

# ADRESARO

(DIRECTORIO)

DE LOS ASOCIADOS A LA

FEDERACION ESPAÑOLA  
DE ESPERANTO

Pelayo, 7, 1.º — VALENCIA



JUNIO 1957

# Saluto de la Prezidanto

La eldono de la adresaro de niaj membroj estas, jam de longe, arda sopiro de la hispanaj esperantistoj, ĉar ili deziras koni la amplekson de tiu granda familio, al kiu ili mem apartenas.

Tamen, tiun laŭdindan deziron prokrastis multaj kialoj, inter kiuj plej forta estas la natura moviĝemo de nia rondo, kies konsisto varias de monato al monato. Tia variemo malhelpis la arangon de sufiĉe konstanta registro. Malgraŭ tio, la Estraro de H. E. F. decidis plenumi la deziron de la tuta anaro kaj, fine, jen do jam la pruvo de nia ekzisto.

Hispanujo kuŝas en angulo de Eŭropo, for de la lingva ĥaoso, kiu daŭre memorigas ĉiujn pri la bezono de neŭtrala internacia komprenilo. Hispanaj esperantistoj estas, sekve, idealistoj, kiuj batalas ĉefe por la ideo hele aperanta fronte al ili, kiel ero de paca kaj plene ideala programo.

La apuda adresaro ne estas tiel multenombra, kiel ĝi povus esti, se nia lando troviĝus meze de la kontinento. Tial, la enlistigitaj nomoj, atestas, ke en la malnova lando de Don - Kihoto ne mankas defendantoj de la nobla ideo, kiun Esperanto reprezentas.

Ĉi tiu adresaro devas esti konsiderata do kiel honora listo, kies nomoj de nuntempaj esperantistoj fariĝos, por la estonteco,emblemo de plej digna kaj spirita aristokrataro.

*D-ro Rafael Herrero*

Prezidanto de Hispana Esperanto-Federacio



**ADRESARO DE LA MEMBROJ DE  
HISPANA ESPERANTO - FEDERACIO  
en Junio 1957**

- AGUILAS (Murcia)  
450 — Maldonado Sánchez, Pedro. Floridablanca, 18.
- ALBORAYA (Valencia)  
375 — Benet Forner, Vicente. Partida de Vera, 45.
- ALCIRA (Valencia)  
205 — Noguera García, Manuel. Lepanto, 47.
- ALCOVER (Tarragona)  
240 — Ferré Tell, Teresa. Plaza de España, 2.  
1.072 — Gabardós Catalá, Teresa. Carretera Reus, 9.
- ALFARA DE ALGIMIA (Valencia)  
149 — Molina Bolinches, José. Alta, 41.
- ALICANTE  
855 — Asensi Iseni, Juan. Maciá, 9.  
477 — Canet Marín, Rodolfo.  
General Primo de Rivera, 12, 1.º.  
874 — López Escudero, Pedro. Dr. Sapena, 12.  
832 — Soler Pérez, Juan. Poeta Zorrilla, 14.
- ALMATRET (Lérida)  
151 — Tarragó, Miguel. Plaza Mayor, 9.
- ARQUILLOS (Jaén)  
637 -- De C. Campos, Sebastián. Médico.
- ARRECIFE DE LANZAROTE (Islas Canarias)  
1.084 — Pallarés Padilla, Agustín. Paz Peraza, 17.
- BADALONA (Barcelona)  
241 — García Hurtado, Filiberto. Admor. de Correos.  
140 — Saladrigas Escofet, José. Caridad, 34.
- BAENA (Córdoba)  
609 — De la Torre Rodríguez, Fernando. Nueva, 39.

BAEZA (Jaén)

688 — Uceda Flores, Francisco. V. del Alcázar, 3.

BARACALDO (Vizcaya)

419 — Lunate Pérez, Eugenio. Mártires, 11, 4.º, dcha.

BARCELONA

---

¿QUÉ DESEA USTED,

aprender en casa con máxima facilidad y economía?

**Pida información gratis al famoso BELPOST.**

**Lecciones y consultas por Correspondencia.**

**Lauria, 98 — B A R C E L O N A**

---

- 972 — Casa de Valencia. Deleg. Cultura - Esperanto.  
Córcega, 335.
- 1.027 — Centro Excursionista Montnegre.  
Esperanto-Grupo. Juan Blancas, 41.
- 997 — Cooperativa La Andresense.  
Sección Recreativa-Esperanto. R. Darío, 58-60.
- 755 — Cooperativa La Hormiga Martinense.  
Esperanto Fako. "Aŭroro".
- 1.121 — Cooperativa La Vanguardia. Club Esperanto.  
La Plana, 8 al 18.
- 229 — Cooperativa Tejedores a Mano. "Stelo de Paco".  
Teruel, 26.
- 991 — Viajes Marco. Esperanto Fako.  
Rambla del Centro, 27.
- 1.085 — Abella Coll, Francisco. Llagostera, 19. (13).
- 1.057 — Agut Herrera, José. Joaquín Costa, 54.
- 525 — Alberich Jofré, Sebastián.  
Mayor de Gracia, 183, 3.º, 1.ª.
- 274 — Albiol Aguilar, Ricardo. Enrique Granados, 19.
- 805 — Aldeguer, José L. Torrente Vidalet, 42, 1.º, 1.ª.
- 155 — Alsina Plana, Francisco. S. Agustín, 6, pral. (G).
- 975 — Alsina Yll, María. Mozart, 26, 2.º (G).
- 333 — Anglada Prior, José. Sitjas, 3, pral., 1.ª.
- 630 — Aragay Pujols, Jaime. Sans, 292.

- 974 — Argany Navás, Jaime. Conde Borrell, 45.  
1.154 — Armadans Marfá, Luis. Badía, 14, bajo, dcha.  
1.026 — Ayala Gómez, Rafael.  
Av. Generalísimo, 243, 4.º, 1.ª.  
191 — Barrufet Artal, Rafael. Entenza, 6, pral., 2.ª.  
589 — Berghänel, Conrado. San Gervasio, 61, 1.º.  
852 — Bigués Almar, Luis. Paseo de Colón, 7, ent.  
441 — Bremón Masgrau, Jacinto. Balmes, 102, ent.  
716 — Brugués, Dolores, viuda de Roca.  
Viladomat, 75, 6.º, 1.ª.  
247 — Buscató Gebrat, Martín.  
Av. José Antonio, 284, 3.º, 2.ª.  
886 — Cruz, Teodoro de la. Bailén, 8, 4.º, 2.ª.  
828 — Dalmau Argemí, Delfí. Lauria, 98.  
131 — Dalmau Gener, Delfí. Lauria, 98.  
429 — Doménech Alentorn, Luis. Pl. Molina, 5 y 7.  
250 — Fábregas Bargalló, Miguel. Nápoles, 213, 4.º.  
89 — Fernández Ramírez, Vidal. Av. Casa Baró, 39.  
1.055 — Ferrer Mañá, José. Salsas, 57 (Horta).  
786 — Ferrer Serrano, José. Valencia, 587, 3.º, 1.ª.  
1.024 — Figueras, Joaquín. Valencia, 603, 1.º, 3.ª.  
757 — Flaquer Ponseti, Juan. San Andrés, 410, 1.º.  
1.091 — Font Perxés, F. Asturias, 7, 3.º.  
176 — Geli, José A. Urgel, 50, 1.º, 1.ª.  
865 — Gil García, Mario. Pujadas, 197, 1.º.  
810 — Gil Pallarés, Evaristo. Apartado 875.  
142 — Gili Montaner, Enrique. Llacuna, 1, 1.º, 2.ª.  
562 — Gisbert García, Rafael.  
Av. Generalísimo, 338, 2.º, 2.ª.  
296 — Gómez Ibars, José. Anchas, 2 (15).  
367 — Guillomía Barraji, Jaime.  
Paseo del Triunfo, 47 (P. N.).  
680 — Hernández, José. Provenza, 325.  
339 — Herp Sanmartí, Jaime. Codols, 16.  
1.056 — Jovaní Sanz, Ramón.  
Baquer, 19. U. E. C. Collblanch.

- 532 — Lacruz Ruiz, Julia. Aribau, 43, 1.<sup>a</sup>.  
373 — Lerroux Torres, José. Valencia, 448, 3.<sup>o</sup>, 1.<sup>a</sup>.  
144 — Luna, Ricardo de. Paseo de Colón, 5.  
708 — Lloveras Castellarnau, José. Atlántida, 103, 2.<sup>o</sup>.  
913 — Magriá Beltrán, Salvador. Psje. Alio, 92, 3.<sup>o</sup>, 2.<sup>a</sup>.  
1.158 — Marín Gil, Vicente. Agullers, 22, 1.<sup>o</sup>.  
288 — Maurel Jolonch, Salvador. Novell, 64.  
960 — Mayolas, Jaime. Fusina, 5, bajo.  
1.147 — Miquel Planas, Santiago.  
Mayor de Gracia, 203, 2.<sup>o</sup>.  
278 — Miró Giné, Jaime. Rosendo Nobas, 27. Clot.  
582 — Montagut Pijuán, Juan.  
Rambla Santa Mónica, 19, pral.  
999 — Montfort Canela, Jaime. Cno. Cipriano, 1 (16).  
1.157 — Montía Martínez, Francisco.  
Mariano Aguiló, 6 bis., 1.<sup>o</sup>, 1.<sup>a</sup>.  
25 — Montserrat Boronat, Fernando. Provenza, 75.  
430 — Moreno Medrano, Esteban. Entenza, 131.  
540 — Oliveras Andreu, Juan.  
Nuestra Señora del Coll, 48, bajo, 1.<sup>a</sup>.  
1.010 — Pardos Fuidio, Raimundo.  
Virgen de Montserrat, 191.  
866 — Peña Tadeo, Vicente. Granada, 10.  
365 — Piñol Magrané, Francisco.  
Reina Amalia, 16, 2.<sup>o</sup>, 2.<sup>a</sup>.  
704 — Planell, Amadeo. Clot, 117 (S. M.).  
703 — Ponce de León Ger, Daniel.  
Pablo Clarís, 5, 1.<sup>o</sup>, 2.<sup>a</sup> (S. M.).  
249 — Pons Martorell, Amado. Sicilia, 217, 1.<sup>o</sup>, 2.<sup>a</sup>.  
248 — Pons Martorell, Eusebio. Nápoles, 235, 4.<sup>o</sup>, 1.<sup>o</sup>.  
285 — Quetglas Ramírez, José. Urgel, 131.  
1.172 — Rebollo, Víctor. Panadés, 11 (Gracia).  
520 — Roglá, Vicente. San Pablo, 77, pral., 1.<sup>a</sup>.  
1.025 — Roig, José. Zaragoza, 45.  
747 — Salazar Morera, Antonio.  
Av. José Antonio, 423, 3.<sup>o</sup>, 2.<sup>a</sup>.

- 315 — Santaacruz Murgui, Florencio.  
Cerdeña, 199. (Creaciones Bonaparte).
- 19 — Santamarina Pedrayo, Luis. Peligro, 50, 3.º, 2.ª.
- 976 — Segura Domingo, Carlos.  
Párroco Ubach, 19, bajos. (S. G.).
- 1.130 — Sinués Ruiz, Rvdo. P. Atanasio.  
Santa Tecla, 9, 1.º.
- 1.082 — Vidal Margalef, Santiago. Estación ferrocarril.  
Barcelona-Sagrera.
- 287 — Vilá, Francisco. Pasaje P. Hernández, 5.
- 555 — Vilella Roig, Escolástico.  
Clot, 111, bajos. (S. M.).
- 524 — Viver Salarich, Juan. Alfonso XII, 55, 2.º.
- 

**FRUKTOJ KAJ LEGOMOJ POGRANDE**  
**Maklera disvendado de ĉiuspecaj fruktoj kaj**  
**legomoj en Centra vendejo «BORNE» - Barcelona**  
**RAFAEL BARRUFET ARTAL**  
Privata Adreso: Strato Entenza, 6, pral. 2.ª  
Telefono 24 - 48 - 73 - **BARCELONA**

---

**BATA (Guinea)**

- 931 — Chicharro, Gouzalo.  
Delegación Asuntos Indígenas.
- 717 — López Sáez, José. Patronato de Indígenas.
- 364 — López Sáez, Enrique M.  
Delegación de Asuntos Indígenas.

**BENIMACLET (Valencia)**

- 225 — Guardiola Farinós, Abel. Mistral, 18.

**BENIMODO (Valencia)**

- 22 — Ortí Miralles, Francisco. Berti, 8.

**BILBAO (Vizcaya)**

- 849 — Grupo Esperantista de Bilbao.  
Pérez Galdós, 11, chalet. (Deleg. de Ciegos).
- 95 — Alcedo Picó, Pedro. Iturribide, 88, 2.º, izq.
- 402 — Apráiz Riberas, Tomás. M. Unamuno, 5, 6.º.

- 308 — Bayo Rasco, Fernando. Espartero, 44.  
1.036 — Bolaños Martínez, Angel.  
Prolongación de Zabala, 6, 4.º, int.  
1.000 — Elézcano Maiztegui, Manuel de.  
Hurtado de Amezaga, 8, 5.º.  
585 — Fernández Pellón, Luis. Apartado 903.  
350 — García Brañanova, Angel.  
Torre Urizar, 12, 2.º, dcha.  
847 — García López, Francisco.  
San Francisco, 11, 5.º, dcha.  
1.177 — Iranzo Fernández, José E.  
Ramón y Cajal, 32.  
848 — Izaola, Mariano. Gimnasio, 1, 5.º, dcha.  
1.133 — Gutiérrez Apráiz, Cecilia. M. Unamuno, 5, 6.º.  
1.035 — Juanes Sainz, Julio. Iturribide, 93, 3.º, dcha.  
44 — Larrouy López, Eduardo. Goya, 6, 1.º, dcha.  
1.132 — Liceranzu Ortega, Juan de. Av. Castilla, 47.  
522 — Maguregui, Julián de. Colón de Larreátegui, 28.  
1.156 — Molina Mínguez, Pedro.  
Prolongación de Zabala, 12, entr.  
214 — Muñoyerro Quesada, José L.  
Hermanos Picó, 7, bajo, dcha.  
403 — Olalla Miguel, Cicilio. Pl. Encarnación, 1, int.  
254 — Otaola Faon, Luis de. Iturribide, 78, 2.º, dcha.  
1.171 — Palacios, Rafael. Villabaso, 2, 2.º.  
174 — Pastor Zarraonandía, Antonio. Ercilla, 43, 5.º.  
1.175 — Sánchez Pérez, Teodulo. Miravilla, 35, 2.º, dcha.  
1.131 — Ugalde Lázaro, Augusto.  
Fernández del Campo, 2, 3.º.  
1.176 — Zárate de la Puente, Fermín.  
Ramón y Cajal, 50, 5.º (centro).
- BRUCH (Barcelona)  
431 — Grifé Soler, José. Bruch de Arriba, 14.
- BUGARRA (Valencia)  
787 — Mateu, Angel. Parra, 9.



BURJASOT (Valencia)

146 — Albero García, Restituto. Dr. Moliner, 8, 1.º.

1.126 — Blanes Picó, Roberto. Cristóbal Sorní, 19.

948 — Bonora Ros, Francisco.

Gral. Queipo de Llano, 110.

621 — Diago Bonet, Enrique. Independencia, 16.

605 — Quer Alabau, Emilio. Colón, 16.

CADIZ

389 — García Merchán, Francisco.

Av. Gral. López Pinto, 8. Villa Concepción.

735 — Luna Román, Salvador. Pl. España, 9, bajo.

CALDAS DE ESTRACH. CALDETAS (Barcelona)

1.034 — Salvá Castellá, Juan. Riera, 50, 1.º.

CALELLA (Gerona)

1.083 — March Dios, Francisco. San Pedro, 143.

CALLOSA DE ENSARRIA (Alicante)

1.163 — Pastor Torregrosa, José. Obras Grupo de Casas.

CALLOSA DE SEGURA (Alicante)

---

CALLOSA DE SEGURA estas la plej grava urbo pri

KANABAJ ELLABORAĴOJ

Makleras kaj interrilatas

JOSE M.<sup>a</sup> BERNABEU - Str. San Martín, 10

CALLOSA DE SEGURA (Alicante)

---

509 — Alonso Meurice, Ricardo. Abajo, 38.

129 — Bernabeu Franco, José María. San Martín, 10.

43 — López Serna, Manuel. Generalísimo, 23.

239 — Sánchez Belda, Antonio. Sombrerería, 31.

1.134 — Zaragoza, Francisco. Camarada Maciá (estanco),

CAMPREDO. TORTOSA (Tarragona)

1.061 — Arasa Muria, José María, D. Alvaro, 17.

CANAMAQUE (Soria) (Por Monteagudo de las Vicarías)

374 — Muñoz Martín Casero, Vicente.

Maestro Nacional.

- CARBALLYN (Asturias)  
885 — Pla Cortés, Juan José. Farmacéutico.
- CARTAGENA (Murcia)  
893 — Arroyo García, José.  
Mecánico Raga, 1. (Los Barrecos).  
1.159 — Torres Martínez, Antonio. Altos, 62, 1.º.
- CASTELLDEFELS (Barcelona)  
1.081 — Rubio Alvarez, Domingo. Arcadio Balaguer, 5.
- CASTELLON DE LA PLANA  
633 — Batiste Jornet, Joaquín. Alloza, 189.  
1.129 — Hernández Aguilera, Francisco.  
Gral. Aranda, 6, 2.º.  
204 — Gil Montagut, José María.  
Canalejas, 49. (Grao).
- CATARROJA (Valencia)  
969 — Asíns, Miguel Antonio. Moret, 24.
- CEUTA (Cádiz)  
921 — Harillo Mical, Francisco. Bda. Gral. Sanjurjo, 5.  
922 — López Vargas, José.  
Guerrero Sánchez, 2. (Barriada de España).  
927 — Miguel Blanco, Eustaquio.  
Martín Moscino, 11. (Barriada de España).  
989 — Muñoz Ruiz, Ricardo. Pasaje Fernández, 21.
- CIAÑO SANTA ANA (Asturias)  
788 — "La Verda Kolombejo". Esperanto-Grupo.  
709 — Alvarez, Carlos. Santa Ana.  
834 — Arias Valvidarés, Silvino. El Entrego.  
614 — García Iglesias, José María. La Oscura.  
448 — González Meana, Adonis. La Oscura.  
447 — González Meana, Alcibiades. La Laguna.  
518 — González Hernández, Angel. La Juliana.  
449 — Gutiérrez García, Manuel. La Vega.  
692 — Manzano Bartolomé, Juan. La Laguna.  
884 — Rodríguez Rodríguez, Braulio. La Vega.  
835 — Sanzo Sánchez, Marcelino. El Entrego.  
833 — Suárez Suárez, José. La Piquera.

- 693 — Suárez Valles, José. La Vega.
- CIMADEVILLA** (Gijón. Asturias)
- 980 — Rodríguez Meléndez, José. Las Cruces, 25.
- CORNELLA** (Barcelona)
- 701 — Ayats Rius, Juan. Rubió y Ors, 108.
- CULLERA** (Valencia)
- 331 — López Plazas, José. Pl. Agustín Bou, 4.
- 1.123 — Olivert Pellicer, Joaquín. Pl. de la Virgen, 35.
- CHESTE** (Valencia)
- 216 — Máñez Cariñena, Walter. Pl. Iglesia, 3.
- 98 — Martínez Pérez, Ernesto. Generalísimo, 77.
- 607 — García Belert, Ernesto. J. Antonio.
- 220 — Sánchez, Vicente, Tarines, 1.
- 125 — Vidal Martínez, José. Buenavista, 4.
- CHIVA** (Valencia)
- 873 — Grupo "Junularo". Calle Valencia. Correos.
- DAROCA** (Zaragoza)
- 783 — Cortés La Torre, Gregorio Angel. Mayor, 109.
- DENIA** (Alicante)
- 992 — Castelltort, Félix. Gral. Sanjurjo, 16.
- 1.166 — Mezquida, Francisco. Hospital, 13.
- DEVA** (Guipúzcoa)
- 842 — Irigoyen, Antonio. San Roque, 16, 3.º.
- DURCAL** (Granada)
- 814 — Agustín Fernández, Antonio. Barrón, 1.
- EIBAR** (Guipúzcoa)

---

**ANDRES SUQUÍA** Ibarrecruz, 18-Tel. 71334  
**BAR «LA CEPA»** ..... EIBAR .....

---

- 1.028 — Club Deportivo. Sección Biblioteca.
- 1.038 — Aguirre, Pedro. Dos de Mayo, 8, 5.ª.
- 340 — Arizmendi Mandiola, Santiago. Ardanza, 9, 1.º.

- 1.042 — Bastida, Prudencio. Carmen, bajo.  
1.040 — Echeverría, José. María Angela, 19, 5.º.  
1.039 — Lorizate, Benito. Isasi, 22, 5.º.  
1.041 — Vicente, Ignacio. Paseo San Andrés. (C. Solana).
- EL FERROL DEL CAUDILLO (La Coruña)**  
870 — Fernández Gómez, Luis. Almacenes Simeón.  
867 — Fernández Méndez, Manuel.  
Cedeira, 7, bajo, dcha.  
1.170 — López Casteleiro, Juan. Cedeira, 8, 1.º, dcha.  
868 — Lledó Martínez, Francisco. Castro, 8, 1.º.  
869 — Oliván Hernando, Salvador.  
Gral. Franco, 113, 1.º.  
996 — Seoane Sánchez, Benigno. Apartado 908.  
871 — Tojeiro Piñón, José. Calvo Sotelo, 52, bajo.
- ESPLUGAS DE LLOBREGAT (Barcelona)**  
656 — Fontcuberta Armadans, José María.
- ESPORLAS. MALLORCA (Islas Baleares)**  
1.099 — Salvá Vila, José A. Tetuán, 1.
- FIGUERAS (Gerona)**  
1.044 — Bassols Planella, Hno. Joaquín.  
Dr. Burgas, 17.
- FONTCUBERTA (Por Bañolas. Gerona)**  
829 — Ros Badía, Carlos. Secretario Ayuntamiento.
- FOYOS (Valencia)**  
347 — Gregori Roda, Rafael. Pardines, 28.
- GERONA**  
438 — Casanovas, Rvdo. P. José, Pbro. Vista Alegre, 15.  
445 — Granell Genís, Francisco. Colón, 13.
- GIJON (Asturias)**  
1.155 — Gutiérrez Fernández-Luanco, Manuel. Molino, 40, 1.º  
955 — Fernández Rodríguez, Juan.  
Celestino Junquera, 6, ent.  
739 — Menéndez González, Alberto. Trinidad, 33, 2.º.  
887 — Villa Villa, Alfredo. Ruiz Gómez, 13, 1.º.  
761 — Villa García, Florencio. Escuela Pública.  
San Martín de Huerces.

**GODELLA** (Valencia)

- 714 — Morcillo Giménez, Juan Antonio.  
Calvo Sotelo, 20.

**GRANADA**

- 168 — Estañ Canales, Justo. Cercado Bajo Cartuja.  
Alvaro Aparicio, 39.  
934 — Asenjo Espinar, Bernardino. Duende, 4, 2.º.

**GRANOLLERS** (Barcelona)

- 877 — Tónico Bardina, Tomás. Alfonso IV, 91.

**GRAUS** (Huesca)

- 1.045 — Auset Viñas, José María. Salamero, 25.

**GUADALAJARA**

- 213 — Cubero Pina, Santiago.  
Capitán Regimiento Ingenieros.

**GUARNIZO** (Santander)

- 683 — Morales Martínez, José. Ramón y Cajal, 63.

**INCA. MALLORCA** (Islas Baleares)

- 1.111 — Coll Barrios, Bernardo. Muestra, 12.

**JAEN**

- 754 — Molina Muñoz, Felipe. Av. Generalísimo, 1.  
880 — Burgos Mancebo, Manuel. J. Tenorio, 4.

**JEREZ DE LA FRONTERA** (Cádiz)

- 170 — Naranjo Terán, Pedro. Negros, 5.  
916 — Ruiz Cubiles, Manuel. Correos.

**JUMILLA** (Murcia)

- 1.164 — Alcover-Aguilar y Grande, Camilo de.  
Cánovas, 69.

**L'ARMENTERA** (Gerona)

- 432 — Armengol Vergés, José.

**LA ARENA** (Asturias)

- 741 — Jiménez García, Antonio. Generalísimo, 12.

**LA CORUÑA**

- 184 — Dopico Marcote, Dionisio. Real, 81, 1.ª.

LA FELGUERA (Asturias)

- 627 — Alvarez Fernández, Mario. Elorza, 26.  
838 — Fernández Suárez, Miguel. Lada.  
953 — Camporro Fernández, Gabino. Ladredo.  
839 — González Velasco, Horacio.  
Comandante Caballero. El Frontón.  
841 — Muxi Rivas, Luis. Barros.

LA GUARDIA. EL PASAJE (Pontevedra)

- 915 — Huidobro, Rvdo. P. José María, S. J.  
Apartado de Correos, 10.

LA LAGUNA. TENERIFE (Islas Canarias)

- 519 — Facultad de Filosofía y Letras.  
813 — Ferrer Soler, Antonio. S. Miguel de Ceneto, 16.  
973 — Pombrol Hernández, Angel. Apartado 25.  
36 — Régulo Pérez, Juan. Apartado 25.  
995 — Rodríguez Peña, Ramón. Tabares de Cala, 52.  
1.080 — Rodríguez Rodríguez, Francisco.  
Barriada Molinos. Grupo 2, núm. 8.  
35 — Serra Rafols, Elías.  
Catedrático de la Universidad.

LA LINEA DE LA CONCEPCION (Cádiz)

- 1.076. — Granados Gutiérrez, Rafael. Gral. Sanjurjo, 25.  
1.112 — Román Sánchez, Miguel. San José, 17.

LAS PALMAS. GRAN CANARIA (Islas Canarias)

---

**TEKNIKA INSTRUADO**

**J. FRUGONI, profesoro**

Str. Portería, 2 - Telde

LAS PALMAS (Kanariaj Insuloj)

---

- 1.049 — Grand-Kanaria Esperanto-Grupo (S. E. U.).  
Apartado 330.

47 — Báez Báez, José. Dr. Juan Padilla, 3.

- 1.136 — Blanco Montesdeoca, Dolores. García Tello, 32.

- 1.143 — Castellano Gutiérrez, Domingo J.  
Domingo J. Navarro, 14.  
143 — Frugoni Pérez, José. Portería, 2. (Telde).  
• 1.144 — García Vigil, Jesús. Pedro de Vera, 27.  
1.138 — Matos Rodríguez, Angustias.  
Diego Alonso Montaude, 3.  
1.145 — Montenegro Alamo, José. Veneguera, 10.  
1.141 — Ortega Quevedo, Aurelio.  
Princesa Guayarmina, 28.  
318 — Parada Ruiz, José. Viera y Clavijo, 11.  
1.137 — Plácido Suárez, Magdalena. Pedro Díaz, 6.  
1.139 — Ramírez Herrera, Manuel. Viera y Clavijo, 50.  
1.146 — Robaina Díaz, Antonio. Cerdeto, 6. —  
1.142 — Santana Navarro, Manuel. Pl. Sto. Domingo, 1.  
121 — Suárez Falcón, Felipe. Triana, 16.  
1.140 — Viera Ortega, Mario. Rosario, 1.  
994 — Yáñez Miranda, Oscar. León y Castillo, 44.

#### LERIDA

- 707 — Cortijo Guardia, Raimundo. Pl. España, 6, bajos,  
694 — Olivé Ferrando, José. San Antonio, 6.

#### LUGO

- 681 — Fernández Méndez, Fernando.  
Santo Domingo, 12, 2.º.  
677 — Otero, Gerardo T. Cruz, 1.

#### MADRID

- Madrida Esperanto-Klubo (M. E. K.).  
Pizarro, 19. (Centro Riojano).  
1.116 — Agrait Marty, Mario. Viriato, 39.  
266 — Alvarez, vda. de Isauro. Eduardo Dato (Cisne), 8.  
900 — Arias Duque, Antonio. Grandeza Española, 30.  
280 — Arnaiz Vegas, Severiano.  
Castillo de Oropesa, 5, 7.º, 5.ª.  
899 — Ayza Salvador, Juan, Sagasta, 23.  
228 — Ballester, Arquímedes. Rodas, 19.  
635 — Barceló Soler, Saturnino.  
Corredera Baja, 37, pral., izq.

- 319 — Bernardis Fabrizio, Juan Bautista.  
Apartado de Correos, 1.184.
- 361 — Calahorra Soler, Juan. Vinaroz, 21, bajo d.
- 1.020 — Casado, Marino. General Ricardos, 226.
- 1.068 — Ceballos Merino, Carlos.  
Fernández de los Ríos, 57, 1.º.
- 1.063 — Colinas Núñez, Genadio. Lorenzana, 9.  
932 — Copa Fernández, Antonio. Benito Gutiérrez, 3.
- 1.019 — Delgado Prado, Emilio. General Lacy, 18, 2.º.  
661 — Diego Ayuso, Jesús de. Jorge Juan, 114.  
770 — Diego Narro, Juan de. Campanar, 4.  
748 — Domingo Valle, Ricardo. Benito Gutiérrez, 3.  
773 — Enfemades Tremps, Florencio. S. Bernardo, 35.  
793 — Estop, Marcela.  
Bretón de los Herreros, 58, 6.º, izq.
- 462 — Ezquerria Verges, José. Lista, 18.
- 132 — Figuerola Auge, Angel. Costa Rica, 20, bajo A.
- 406 — Flores Martín, Gerardo. Ruiz, 20.
- 1.011 — García Solís, José. Ilustración, 18.
- 1.178 — Garrido Páez, Manuel. Iriarte, 7, bajo.  
744 — Gilibert López, Francisco.  
Joaquín María López, 20.
- 598 — Gómez Martín, Félix. Apóst. Santiago, 6.
- 776 — Gómez Rodríguez, Federico.  
Fernández de los Ríos, 27.
- 667 — González Salinas, Manuel.  
Cecilio Beruchi, 16. (Puente Vallecas).
- 1.014 — Gutiérrez, Juan Manuel. Arenal, 26, 6.º.  
473 — Jara Ramírez, Ricardo. Rufino Blanco, 4.  
722 — Jiménez Jerez, Jacinto.  
Gral. Mola, 264. (El Viso).
- 663 — Ladrero de Santos, Valentín.  
Colonia San Fermín, 257-258.
- 1.180 — Lechosa Martínez, Gabriel. Santa Julia, 6, 2.º.  
901 — Lerma del Fresno, Miguel.  
Joaquín Martínez Borreguero, 1.



- 794 — López Giménez-Alfaro, Manuel María.  
Sainz de Baranda, 46.
- 223 — López Herrero, Joaquín. Conde de Peñalver, 52.
- 1.114 — López Treviño, Angel. Fdco. Gutiérrez, 14.
- 751 — Lorente García, José. Olivar, 23.
- 411 — Machado Andrés, Rafael. Meléndez Valdés, 55.
- 910 — Martín Blázquez, Marcelino.  
Paseo Imperial, 49, 3.º.
- 795 — Martín Gómez, Manuel. Fco. Silvela, 60, bajo.
- 565 — Martín Gómez, Visitación.  
Fco. Silvela, 60, bajo.
- 18 — Martín Lozano, Jacinto. Catelló, 3.
- 945 — Martín Recio, Feliciano. C. San Jerónimo, 40.
- 1.118 — Martínez Brañuelas, José.  
Francos Rodríguez, 16, 1.º.
- 378 — Menán del Barrio, Manuel.  
Ponzano, 23, 3.º centro.
- 1.113 — Merino Gao, Luis. Feijóo, 5, 4.º.
- 1.179 — Miguel Martínez, Antonio. Sta. Julia, 6, 2.º.
- 539 — Monsalve Cruz, Venancio. P. Delicias, 150, 3.º.
- 1.115 — Moreno, María de la Luz.  
Cea Bermúdez, 51, 4.º.
- 567 — Moreno Bermejo, José.  
Fernández de los Ríos, 57.
- 807 — Moreno del Bosque, J. Luisa.  
Cea Bermúdez, 51.
- 769 — Moreno Ferrer, Pelayo. San Quintín, 4.
- 1.120 — Mosquera Froix, Leopoldo. Torija, 10, 4.º.
- 1.003 — Murias Aguña, Anselmo.  
Carolinas, 20, 2.º. (Interior B.).
- 478 — Navarro Cano, José Luis.  
Molino de Viento, 2, 1.º.
- 902 — Nieto Montalván, Dionisio.  
Joaquín Martínez Borreguero, 3.
- 721 — Orea Mateo, Saul. Francisco Campos, 5.
- 650 — Pardo Inchaustegui, Miguel. Gral. Lacy, 30.

- 1.067 — Peral Andrinal, Cipriano. Cra. Aragón, 115, pral.  
329 — Perogordo Camacho, José. Card. Cisneros, 51.  
936 — Pin García, Ramón. Méndez Vigo, 4. (Useras).  
746 — Ramos Jorge, Marcial. Alto Extremadura.  
Nueva B, núm. 9, 1.º.
- 1.059 — Rego Rebolo, José Manuel.  
Antonio López, 139, 3.º, 3.ª.
- 1.078 — Requena González, José. Inf. Isabel, 23, 7.º.  
317 — Rodríguez Alvarez, Manuel.  
Blasco de Garay, 26 (mercería).
- 1.002 — Rodríguez Escartín, Luis. Ponzano, 44, 3.º.  
398 — Rodríguez López de Silva, Darío.  
Galileo, 51, 5.º, dcha.
- 523 — Rodríguez Santúa, José. Dr. Castelo, 12.  
40 — Ruiz Maza, Manuel. Doce de Octubre, 11, 8.º C.  
532 — Sánchez, Alberto. Cra. Aragón, 83, 4.º. (Ventas).
- 1.018 — Sánchez González, Dimas.  
Batalla del Salado, 21, 3.º.
- 659 — Santano León, Daniel. Ríos Rosas, 18.  
802 — Santiago Peláez, Palmira. Barrilero, 20.  
906 — Sastre, Fernando. Arganzuela, 18, 2.º C.
- 1.064 — Solana San Martín, Joaquín.  
López de Hoyos, 15, 4.ª, dcha.
- 1.012 — Vergara Rico, Vicente. Cava Baja, 31.  
1.013 — Yusta Viñas, Julio. Cabestreros, 4.
- MAHON. MENORCA (Islas Baleares)  
961 — Ortega Barceló, Santiago. Isabel II, 44.
- MALAGA  
212 — Maraury, Roberto. Sebastián Elcano, 84.  
998 — Moreno García, Eleuterio.  
Morales Villarrubia, 11.
- MANRESA (Barcelona)  
496 — Lingua Club. San Juan Bautista La Salle, 28.  
1.032 — Andina Claver, Mercedes. San Miguel, 23, 1.ª.  
738 — Baró Camps, Pascual. Fco. Morell, 5, 2.º, 1.ª.  
1.031 — Cruz Febrero, José de la. Pozo, 10, 2.º.

- 1.033 — Luis Bellorví, Isabel.  
Tercio Nuestra Señora Montserrat, 6, 3.º.
- 1.030 — Llobet Cornet, Angel. Pl. de los Mártires, 20.  
918 — Mora y Arana, Gabriel. C. V. Sampedor, 1.  
853 — Planas Galobart, Teresa. Guimerá, 23, 1.º, 2.ª.
- 1.135 — Pons Agulló, Jaime. Alta Puigterrá, 3, 1.º.  
497 — Travé Baró, Esteban. Nueva, 24.

MARTINET (Lérida)

- 48 — Vigo Mestre, José. Tienda comestibles (abacería).

MASNOU (Barcelona)

- 711 — Madriles Gerbolés, Alberto. Amadeo I, 16.

MEDINA DE RIOSECO (Valladolid)

- 1.160 — Díez García, Angel. Lázaro Alonso, 2.  
1.122 — Domínguez Alvarez, Antonio. Pinilla, 7.  
1.167 — Sánchez González, Julio. Lázaro Alonso, 65.

MIRANDA DE EBRO (Burgos)

- 1.006 — Loyola Galar, Julián.  
Franco, 22, 5.º, dcha. (farmacia).

MONTCADA (Barcelona)

- 990 — Fábregas Surroca, Javier. Colón, 19.  
511 — Salvador García, Angel. Ripoll, 72.

MOSQUERUELA (Teruel)

- 342 — Perles Sifre, Marco A. Maestro Nacional.

MOYA (Barcelona)

- 970 — Esperanto-Grupo Moyá. Forn, 19.  
979 — Arisa Franquesa, Ramón. San Pedro, 33.  
572 — Armadans Marfa, José. Pl. Mayor, 13.  
914 — Armengol Clerch, Rosina. Cra. Vich, 12, 2.º.
- 1.149 — Burdó Oller, Valentín. San José, 9.  
626 — Cantó Vives, Pedro. Joyas, 13.
- 1.151 — Clará Vila, Juan. Carreró, 2.  
1.071 — Dalmau Girabal, José. Plaza San José.  
1.051 — Daví Solá, Pilar. Francisco Viñas, 5.  
1.050 — Fonts Ruaix, Nuria. Molino Pujol.  
1.150 — Guiteras Barceló, Carmen. Massampsó.

- 558 — Molera Urgellés, Ana María. Hospital, 13.  
734 — Molera Urgellés, Jaime. Hospital, 13.  
359 — Molera Pedrals, Ramón. Hospital, 13.  
971 — Parareda Franquesa, Francisco. San Pedro, 23.  
360 — Solá Forcada, José. San José, 42.  
1.153 — Solano, Manuel. Av. Caudillo, 5.  
625 — Terradellas Clapers, José María. S. Pedro, 12.  
1.152 — Tría Tría, José. San Antonio.  
988 — Trullá Serarols, Pedro. San Pedro, 18.  
557 — Urgellés Bern, Antonia. Hospital, 13.  
454 — Vives Rivas, Manuel. San José, 44.
- ONTENIENTE (Valencia)  
1.073 — Centro Excursionista "Fontinient".  
Reyes Católicos, 42.
- OSORNO (Palencia)  
986 — Serrano Pérez, Luis. Miraflores, 14.
- OVIEDO (Asturias)  
891 — Grupo Esperantista de "Educación y Descanso".  
San Juan, 10.  
676 — Fernández Alvarez, José. Uria, 70, 2.º, izq.
- PALENCIA  
179 — Buisán Citores, Félix. Queipo de Llano, 5.  
202 — Buisán Citores, Pedro. Queipo de Llano, 5.
- PALMA DE MALLORCA (Islas Baleares)  
982 — Arbona Oliver, Miguel. Moral, 16, 1.º.  
345 — Geli Granolleras, Joaquín.  
P. Alcántara Peña, 61, 4.º D.  
981 — Jaquotot Molina, Mariano. Miguel Marqués, 90  
1.069 — Lobato Peñalver, José María.  
Pabellón de Oficiales. San Juan.
- PAMPLONA (Navarra)  
54 — Núñez Dubús, Amalia. Mayor, 22.
- PEDRALBA (Valencia)  
1.100 — Esperanto-Klubo. Plaza.  
1.105 — Caballer Sesé, Francisco. Liria, 12.

- 1.102 — Cervera Poeymiran, Rafael. Teatro, 3.  
1.103 — Mateo Picó, Juan. General Sanjurjo, 8.  
1.106 — Ortiz Valero, Pedro. José Antonio.  
1.104 — Ortiz Andrés, Rafael. Obispo Cervera.  
1.107 — Sánchez Picó, Octavio. Mártires de España, 12.  
1.101 — Tarín Vela, José. Torreeta.

PEGALAJAR (Jaén)

- 623 — Escamilla Roa, Alfonso. Calvo Sotelo, 41.

PONTEVEDRA

- 185 — Alonso Núñez, Antonio. Sarmiento, 17, 1.º.

REUS (Tarragona)

- 425 — Gumá Clavell, Salvador. Tetuán, 10.  
34 — Real Crusat, Manuel. Cno. Misericordia, 34.

RIPOLLET (Barcelona)

- 740 — Esperanto-Nesto. San Juan, 1. Café Faro.

RODA DE TER (Barcelona)

- 446 — Fluviá Mitjavila, Jaime.  
P. Almeda, 6 (imprensa). (Vich).

SABADELL (Barcelona)

- 238 — Cooperativa La Sabadellense.  
Sección Esperanto. Gral. Mola, 99.  
388 — Agrupación Excursionista Tierra y Mar.  
Virgen de la Salud, 2.  
876 — Abante Brujats, Rosendo. Montserrat, 9.  
1.029 — Bastardas Serna, Ramón. Ronda Poniente, 142.  
1.054 — Berenguer Circus, Jaime. José Renom, 24.  
594 — Blasco Barcóns, Juan. Cambús, 8, 1.ª.  
1.162 — Castells, Jaime.  
1.128 — Colegio Mercantil (Curso de Esperanto).  
Padre Joaquín, 7.  
830 — Criach, Valls, Antonio. Av. Ejército Español, 12.  
554 — Criach Galvany, Pepita. Av. Ejército Español, 12.  
422 — Edo Robles, Francisco. José Valero, 35, C. R.  
759 — Esteve Viladoms, Esteban. Ribot y Serra, 152.  
1.053 — Figueras Sabartés, Salvador. José Renom, 20.

- 292 — González Guardiola, Fernando.  
Vía Massagué, 52.
- 576 — Gosalbes Gasull, Ramón. Buyeda, 45.
- 1.127 — Gotsens, Francisco. Vallés, 47.
- 651 — Hernández Royo, Juanita.  
Av. Ejército Español, 59.
- 286 — Hernández Llusera, Vicente.  
Av. Ejército Español, 59.
- 289 — Lladós Castellet, Teresa.  
Alcalde Comas, 15. Cruz de Barbará.
- 758 — Manau Torres, Ramón.  
Av. Ejército Español, 116.
- 617 — Marín Abad, Enrique.  
Alcalde Comas. Cruz de Barbará.
- 537 — Mas Martínez, Pedro. Canónigo Juncà, 105.
- 765 — Mateu Esteve, Rosa. Padre Clarch, 4.
- 831 — Mateu Nouvilas, Vicente, Gral. Mola, 92.
- 652 — Mimó Espinal, Luis.  
Alcalde Comas, 15. Cruz de Barbará.
- 1.079 — Nebot Leiva, Juan. Dr. Pujades, 14.
- 291 — Pinell Mas, José. Gurrea, 86.
- 499 — Puig Gandía, Liberto. Güell y Ferrer, 75, 1.<sup>a</sup>.
- 610 — Sala Campamá, Juan. Vallés, 47.
- 561 — Torné Masip, Domingo. Fr. Luis de León, 13.
- 512 — Vallés, Martín. Vapor, 14.
- 400 — Vergili Lloveras, Francisco. Convento, 46.
- 494 — Viladoms Valls, Jaime. Ribot y Serra, 135.
- 590 — Vilardell Altimira, Juan. San Isidro, 24.

SAMA DE LANGREO (Asturias)

- 435 — Collado Llana, Sacramento.  
Aurelio Delbrouck, 4, 1.<sup>o</sup>.

SAN ADRIAN DEL BESOS (Barcelona)

- 246 — Ibern Vinyals, Juan. Primo de Rivera, 17.

SAN ANTONIO DE VILLAMAJOR (Barcelona)

- 878 — Genís, María. Carretera de Llinás, 5.

- SAN ESTEBAN DE BAS (Gerona)  
1.007 — Figueras Font, Juan. Olot, 9.
- SAN FELIU DE CODINAS (Barcelona)  
879 — Paroña Centro de Katolika Agado. —  
Sekcio Esperanto.  
493 — Ullar Margenat, Nicomedes. Calle Afueras.
- SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona)  
275 — Maset Carbó, Jaime. Garrofera, 12.
- SAN FELIU DE LLOBREGAT (Barcelona)  
541 — Andreu Batet, Ramón. Virgen de Montserrat, 9.
- SAN JAIME. TORTOSA (Tarragona)  
390 — Parra Brull, Pedro.
- SAN JAIME DE ENVEIJA (Tarragona)  
141 — Sánchez, Arturo.
- SAN LEONARDO (Soria)  
1.087 — Costalago Dueñas, Domingo.
- SAN LORENZO SAVALL (Barcelona)  
1.090 — Puig Coromina, Ricardo. Obispo Solá, 3.
- SAN MATEO. IBIZA (Islas Baleares)  
395 — Costa Bonet, Rvdo. P. Antonio. Cura Párroco.
- SAN ROQUE (Cádiz)  
172 — Sánchez Gómez, José. Estación Ferrocarril.
- SAN SEBASTIAN (Guipúzcoa)  
535 — Baska Esperanto-Rondo. Delegación de Ciegos.  
Padre Larroca, 1.
- SANTA COLOMA DE FARNES (Gerona)  
1.070 — Canaleta, José.
- SANTA COLOMA DE GRAMANET (Barcelona)  
586 — Esperanto - Fako. Centro Excursionista Puig-  
Castellar. Calle San José.
- SANTA CRUZ DE TENERIFE (Islas Canarias)  
1.168 — Lima, María José. Progreso, 2.  
950 — Pérez Torres, Vicente.  
Barrio de la Salud. Calle 5.<sup>a</sup>, 32.

- 959 — Reyes Rodríguez, Pedro.  
Barrio de la Salud. Calle 6.<sup>a</sup>, 3.
- 993 — Sigú Sigú, Carmen. Primo de Rivera, 59.
- 941 — Vivas Vivas, José Roberto. Pilar, 25, 1.<sup>o</sup> D.
- 52 — Wolff, Elsa. Angel Guimerá, 37.
- SANTA EUGENIA DE TER (Gerona)
- 742 — Ricou Pujadas, Román. Huertas, 2, bajo, dcha.
- SANTA ISABEL (Fernando Poo) (Guinea)
- 890 — Mba Obama, Cirilo. Calvo Sotelo, 2.
- SANTA MARIA DE OLO (Barcelona)
- 1.161 — Sala Ollé, José. Joaquín Borrás, 8.
- SANTANDER
- 920 — Grupo Esperantista de “Educación y Descanso”.  
Santa Clara, 3.
- 1.047 — Agúndez Saro, Trinidad. Cervantes, 31.
- 111 — Bedía Cano, Joaquín. Apartado 257.
- 1.074 — Gil Sainz, Luis. Cisneros, 56, 4.<sup>o</sup>, izq.
- 23 — Gómez Collado, Urbano. Perines, 41, 1.<sup>o</sup>, izq.
- 1.046 — Madrazo Aranguren, Juan Antonio.  
Bajada San Juan, 19.
- 107 — Pelayo Trueba, Nicasio.  
Antonio Mendoza, 15, 2.<sup>o</sup>, dcha.
- SANTILLANA DE CAMPOS (Palencia)
- 369 — Gil Contreras, A. Médico de A. P. D.
- SANTO DOMINGO DE LA CALZADA (Logroño)
- 500 — Manrique Baldero, Santiago. Zumalacárregui, 4.
- SARDANYOLA (Barcelona)
- 846 — Carles, Juan. Ancha, 14.
- 710 — Costa, Emilio. Altamira, 50.
- 401 — Pla Roger, José. Las Flores, 14.
- SARDINA DEL SUR. GRAN CANARIA (Islas Canarias)
- 889 — García Mateos, Roque. Villa Zarpa.
- SEVILLA
- 1.098 — Abascal Fernández, Francisco. Valparaíso, 2.



- 1.124 — Martínez Fernández, Carlos.  
Estación Plaza de Armas. Pab. de Vía y Obras.

**TABERNES DE VALLDIGNA (Valencia)**

- 856 — Bo Grau, José. Cervantes, 15.  
580 — Brines Climent, José. Rosario, 90.  
538 — Escrivá Taléns, Angel.  
103 — Grau Pons, Antonio. Av. José Antonio, 39.  
55 — Martínez Guillem, Salvador.  
Av. José Antonio, 15, 2.º.  
860 — Palomares Ripoll, Salvador. Cervantes, 31.  
157 — Peris Sifre, Vicente. Dolores, 48.

**TARADELL (Barcelona)**

- 958 — Blanch Pilaró, José. Calvo Sotelo, 67.  
956 — Godayol Serra, Arcadio. San Sebastián, 66.  
954 — Godayol Verdaguer, Isidro. Calvo Sotelo, 60.

**TARRAGONA**

- 811 — Calvet Prats, Evelio. Pl. Gral. Sanjurjo, 7.  
1.043 — Gallardo Solé, Remedios. La Nao, 22, 2.º.  
629 — Güell Socias, J. M. San Agustín, 21.  
894 — Jiménez Mora, Antonio. Apodaca, 3, pral.  
1.048 — Peñalver Miquel, José. Mercería, 13.

**TARRASA (Barcelona)**

- 80 — Sociedad Coral Juventud Tarrasense.  
San Francisco, 52.  
32 — Alavedra Alsina, Valentín. San Antonio, 38.  
33 — Alavedra Invers, Salvador. Av. Caudillo, 195.  
66 — Antolí Chaler, Domingo. Era, 37.  
67 — Arís Ramoneda, Vicente. Arquímedes, 83.  
1.001 — Ballbé Salas, José. Colón, 241.  
70 — Cervelló Gau, José María. Ribas, 12.  
303 — Clariana, Ramón. Granios, 14.  
186 — Closa Cots, Salvador. Salvador Busquets, 31.  
26 — Chaler Arnau, Sebastián. San Mariano, 159.  
31 — García, Vicente. Valle, 9.  
443 — Garriga Pascual, Miguel. Aurora, 12.

- 305 — Gómez, Gabriel. Cataluña, 137.  
119 — Hierro, José. Gran Vía Sur, 56.  
74 — Justo Claveros, Miguel. Cra. Moncada, 173.  
604 — Lloberas Ribal, Marcelino. Fuente Vieja, 7.  
538 — Llonch, Francisca. Volta, 18.  
28 — Meya Torrén, Jaime. Av. Caudillo, 248, 3.º.  
180 — Moya Escayola, Giordano. Pedrell, 23.  
76 — Mur Ciurans, Emilio. Cra. Moncada, 147.  
1.008 — Perernau Ribera, Jaime. Mayor de S. Pedro, 27.  
233 — Poses, Francisco. San Ginés, 4.  
175 — Roca Genesca, Ernesto. Watt, 63.  
29 — Solá Montserrat, Mariano. San Francisco, 12.  
81 — Sorribes Marsol, Luis.  
31 F., núm. 30. Casa Aulada.  
87 — Vallés Co, Isidro. Carretera Rubí, 174.  
883 — Ventura Freixas, José. Cruz, 75.  
387 — Vilá y Canals, Fray Fernando María.  
Convento PP. Carmelitas.

#### TEMBLEQUE (Toledo)

- 6 — Manteca López, Manuel. Notario.

#### TORAL DE LOS VADOS (León)

- 762 — García Osmá, Enrique. Farmacéutico.

#### TRUCIOS (Vizcaya)

- 463 — Elizondo, Teodoro.

#### TUDELA (Navarra)

- 619 — Ortiz Gratal, Víctor. Nuevas Viviendas.

#### VALENCIA

- 164 — Aguilar Requeni, Julián. G. de Castro, 38.  
789 — Albert Espí, Leonardo. Pintor Pinazo, 11.  
881 — Alcina Vilaplana, Francisco.  
Carretera Escrivá, 17, 2.º, 4.ª.  
603 — Alcocer Navarro, José. Cuenca, 105, 4.ª.  
153 — Amorós Rico, Francisco. Milagrosa, 12, 2.ª.  
896 — Aviñó Esteve, Francisco. Mayor, 104. Nazaret.  
5 — Ballester Vidal, Vicente. Av. María Cristina, 1.

- 423 — Benavent, María Dolores. Cuba, 64.  
114 — Bosch Fornals, Guillermo. San Vicente, 166, 8.<sup>a</sup>  
10 — Bosch Fornals, Juan. Hernán Cortés, 18.  
691 — Calap Miralles, Joaquín. Pie de la Cruz, 25, 1.<sup>a</sup>  
62 — Calvet Busó, Roberto. Sangre, 2.  
117 — Campos Piles, Franco. Cuenca, 73, 1.<sup>o</sup>, 2.<sup>a</sup>  
581 — Candela Dualde, Andrés. Mar, 16, 3.<sup>a</sup>  
270 — Capdevila Buil, Eduardo. Joaquín Costa, 65.  
1 — Caplliure Ballester, Manuel. Hist. Diago, 22, 8.<sup>a</sup>  
1.110 — Clement Pérez, Jesús. San Francisco de Borja, 5.  
753 — Corróns Linares, Oscar. Pl. Santa Irene, 2, 3.<sup>o</sup>  
102 — Delicado Cebriá, Pedro. Dos de Abril, 56.  
293 — Devís Calpe, Juan. Poeta Monmeneu, 28.  
872 — Díez Sanz de Andino, Salvador.  
Apartado de Correos, 882.  
299 — Estruch Roselló, Francisco.  
Cronista Torres, 26, 1.<sup>a</sup>  
587 — Font Lloréns, José. Correos, 13.  
498 — García Villagrasa, Pilar. Calvo Sotelo, 11, 8.<sup>a</sup>  
332 — García Rigal, Juan. Conde de Altea, 11, 5.<sup>a</sup>  
766 — Garrigós Martínez, José. Pérez Bayer, 1.  
265 — Gascón Argente, Jesús. Ciscar, 40, 2.<sup>o</sup>  
592 — González Pertegás, Francisco.  
Pintor S. Abril, 19.  
845 — Gorrís Torres, José María. Puerto Rico, 12, 9.<sup>o</sup>  
16 — Guillem Tarín, J. Ernesto.  
Marqués de Caro, 6, 2.<sup>a</sup>  
647 — Guillem Tarín, Fernando.  
Marqués de Caro, 6, 3.<sup>a</sup>  
13 — Guzmán Guzmán, José.  
Av. Fernando el Católico, 17.  
53 — Hernández Lahuerta, Luis. Recaredo, 22, 1.<sup>a</sup>  
165 — Hervás Navarro, Amparo.  
Florista, 97, 1.<sup>a</sup>. Benicalap.  
12 — Herrero Arroyo, Rafael. Calvo Sotelo, 11, 8.<sup>a</sup>  
109 — Herrero García, Enrique. Calvo Sotelo, 11, 8.<sup>a</sup>

- 108 — Herrero García, Rafael. Calvo Sotelo, II, 8.<sup>a</sup>.  
45 — Hurtado Alvarez, Ernesto. Pelayo, 7.  
41 — Ibáñez Castro, José. Colón, 20.  
690 — Ivars Esteve, Angel. Maldonado, 11, 3.<sup>o</sup>.  
1.088 — Jesús-María Baselgas, José.  
Dr. Zamenhof, 20, 7.<sup>a</sup>.  
655 — Jordán Montañés, Manuel. Cirilo Amorós, 86.  
384 — Jorro Alfonso, Amparo. Hernán Cortés, 18.  
58 — Juan Forné, Jaime. Martí, 3.  
59 — Lenaers Driesen, Gerardo.  
Matías Perelló, 41, 1.<sup>o</sup>.  
875 — López Alcocer, José. Maestro Sosa, 13.  
113 — Llácer Sancho, Juan. G. de Castro, 73, 1.<sup>a</sup>.  
7 — Lloréns Sastre, Daniel. Caballeros, 9.  
253 — Máñez Llorca, Rafael.  
G. V. Fernando el Católico, 53.  
281 — Marco Máñez, Francisco. Borrull, 14, 4.<sup>a</sup>.  
416 — Martí Miñana, Vicente. Azagador. Patraix.  
843 — Martínez Gombau, Francisco.  
G. de Castro, 27, bajo.  
533 — Miralles García, Emilio. Félix Pizcueta, 6.  
699 — Ortiz Blasco, Juan Francisco.  
Fco. Eximenis, 49. Cabañal.  
159 — Parra Belda, Francisco. San Guillem.  
951 — Pascual Benedito, Carmencín.  
Convento Jerusalén, 16.  
952 — Pascual Benedito, Rosita.  
Convento Jerusalén, 16.  
897 — Pascual Navarro, Mario.  
Convento Perusalén, 16, 1.<sup>o</sup>.  
105 — Pérez Pérez, Ernesto. Serranos, 1.  
252 — Pérez Requena, Luis. Cvto. San Francisco, 6.  
882 — Pérez Saura, Angel. Moratín, 2, 5.<sup>a</sup>.  
940 — Pérez Sempere, José. Zurradores, 7.  
63 — Pla García, Francisco. Sangre, 2. Casa Calvet.  
112 — Planas Mas, Agustí. G. de Castro, 73, 2.<sup>a</sup>.

- 1.125 — Plaza Grande, Angel. Sornells, 30.  
1.009 — Pons Aguilar, Rafael. Ciscar, 43, bajo.  
104 — Pont Segrelles, Antonio. San Vicente, 87, 1.º.  
15 — Poveda Pérez, Federico. Ribera, 14.  
193 — Quiles Pellicer, Ricardo. San Vicente, 164.  
251 — Quiles Pellicer, Lolita. Visitación, 5.  
380 — Requena Gabarda, José. Cádiz, 94.  
8 — Roglá Orrico, Francisco. Salamanca, 24, 6.ª.  
383 — Rubio, Mercedes. Isabel la Católica, 9.  
118 — Rufes Montoro, José. Padilla, 6.  
620 — Ruiz Fornas, Félix. Carles, 27.  
232 — Ruiz Sabaté, Manuel. Luis Santángel, 19.  
618 — Sales Gargallo, Francisco.  
San Francisco de Borja, 4, 9.ª.  
736 — Salom Fornals, Manuel. San Vicente, 166.  
161 — Sanfélix, Federico J. Cuba, 64.  
3 — Santamaría Lloréns, Vicente. Sorní, 16.  
396 — Santiago Molina, José. Gral. Palanca, 1.  
895 — Seguer García, José. Espartero, 15, 3.º, 2.ª.  
1.148 — Tellols Pons, Agustín. Ramón de Perellós, 35.  
42 — Tudela Flores, Ernesto. Ruzafa, 45.  
1.060 — Vargas Díaz, Fernando.  
Carrera San Luis, 55, 10.ª.  
169 — Vizcaíno Olcina, Rafael. Maluquer, 5, 8.ª.  
475 — Wieden, Eduardo. Pl. Caudillo, 21.  
898 — Zaragoza Francés, Valentín.  
Paseo del Parque. Nazaret.

#### VALLADOLID

- 1.075 — Cantalapiedra Nieto, Mariano.  
Montero Calvo, 12, 3.º.

#### VALVERDE. HIERRO. Tenerife (Islas Canarias)

- 330 — Alamo Guadarrama, Manuel. Tesine.

#### VENDRELL (Tarragona)

- 1.165 — Marcé, Jaime. Calvo Sotelo, 10.

#### VERA (Almería)

- 985 — Ramírez Teruel, Luis A. Calle Alfredo Almunia.

VERGEL (Alicante)

- 436 — Llopis Sansaloni, Claudio.  
Secretario Ayuntamiento. Miraflores.  
678 — Morell Tomás, Pedro. Calle Denia. Miraflores.  
679 — Palomero Gumbao, José.  
Carretera. Almacén de frutas.  
197 — Perles Moncho, Vicente.  
Maestro Nacional. Miraflores.

VICH (Barcelona)

- 622 — Conill Gatrús, Juan. San Cristóbal, 1, 1.<sup>a</sup>.

VIGO (Pontevedra)

- 719 — Iruegas del Río, Francisca de. Cuba, 22, 1.<sup>o</sup>.

VILADOMIU (Barcelona)

- 385 — Miró Creu, Mariano.  
Línea Manresa-Berga. Apeadero de Viladomiu.

VISIEDO (Teruel)

- 949 — Yuste, Ezequiel. Farmacia.

VITORIA (Alava)

- 1.037 — Federación Alavesa de Esperanto.  
Postas, 19, 1.<sup>o</sup>.

ZARAGOZA

- 134 — Frateco. Sociedad Esperantista.  
San Vicente de Paul, 1, 1.<sup>o</sup>.  
167 — Ballestín Delval, Andrés. Boggiero, 142, 2.<sup>o</sup>, izq.  
1.097 — Bas Delgado, Carmen, Billad, 6.  
821 — Beltrán Gregorio, Pedro. La Coruña, 19.  
1.093 — Benito Cedo, Jaime. Gano, 5.  
457 — Berges Marías, Demetrio. Cno. Mozalbarba, 43.  
763 — Bolea Mur, José María. Pl. Santa Marta, 2.  
163 — Bueno Mendoza, Victoriana.  
1.095 — Bun Orduña, Avelino. Calle Antonio Maura.  
1.096 — Bustín Benito, Martín. Germana de Foix, 5, 3.<sup>o</sup>.  
136 — Casasnovas Jarreta, María. Arcedianos, 1.  
203 — Cebollero Samitier, Domingo. Dureta, 12, 3.<sup>o</sup>.  
1.092 — Clariana Laborda, José. Travesía de Funes, 3.

- 827 — Crusellas Espallargos, Jesús. Sepulcro, 8.  
649 — Gálvez Lacruz, Estanislao. Agustín, 2.  
1.169 — Gastón, Emilia. Marina Moreno, 35, 4.º.  
632 — Gonzalvo Ruiz, Andrés.  
Paseo María Agustín, 93.  
822 — Gracia Miguel, Bernardo. Italia, 25.  
227 — Guerrero Portolés, Antonio. Correos.  
210 — Guío Fierro, José. San Pablo, 12, 1.º.  
654 — Lozano, Gregorio. Alava, 12.  
466 — Madurga Sierra, Joaquín. Boente, 36. (Venecia).  
97 — Máñez Sánchez, Francisco.  
Don Alfonso I, 27, dupl.  
377 — Marco Botella, Antonio. Gracia Gazulla, 7.  
135 — Marqueta Roy, Pedro. Av. Valencia, 32.  
139 — Martínez Martínez, José.  
Pl. Santo Domingo, 15.  
1.173 — Martínez Mayor, Manuel. Molino, 5, pral.  
1.109 — Mateo Martínez, Vicente.  
Madre Sacramento, 37, 1.º.  
17 — Maynar Duplá, Eusebio. Manifestación, 35, 2.º.  
234 — Maynar Barnolas, Manuel.  
San Juan y San Pedro, 4, pral.  
243 — Morales Sada, Salvador. San Antonio, 63.  
138 — Orós Jimeno, José. Secretario de Correos.  
320 — Ortigosa Bernal, Manuel. Ateca, 32. (Venecia).  
826 — Pérez Gimeno, Emilio. San Miguel, 26.  
196 — Pinilla Moreno, Mariano. D. Jaime I, 27.  
1.094 — Ponz Justes, Vicente. Av. Valencia, 16.  
137 — Puente Solsona, Fernando de la.  
Gascón de Gotor, 2.  
1.089 — Ramón Rivera, José. Pl. Aragón, 13.  
321 — Salete Tejero, Angel. Cavia, 3.  
460 — Sánchez Antón, Francisco.  
Espronceda, 18, dupl. Barrio Oliver.  
1.108 — Siibert de Marqueta, Flora. Av. Valencia, 32.

- 162 — Sisón Urgel, Félix. Bretón, 3.  
458 — Tejero Esteban, Martín. Virgenes, 3.  
467 — Vargas, Eduardo. Figueras, 13.

RESIDENTES EN EL EXTRANJERO:

- 208 — Belzer, Carlos. Caracas (Venezuela).  
126 — Cortés García, Armando. Londres (Inglaterra).  
147 — Monleón Burgos, Manuel. Bogotá (Colombia).



---

PEDRO MALDONADO

Floridablanca, 14

AGÜILAS ♦ (Murcia)

EKSPORTADO DE  
KAPOROJ KAJ FIGOJ

« M A R C I P A N O »

Nutroplena bongusta  
sukeraĵo el plej bonaj figoj  
kaj migdaloj.

C/c. Banco Central — Aguilas.  
Banco Hispano Americano - Lorca

---



DETALLE POR PROVINCIAS DE LOS MIEMBROS  
DE H. E. F.

ALAVA

Vitoria ..... 1

ALICANTE

Alicante ..... 4  
 Callosa de Ensarriá ..... 1  
 Callosa de Segura ..... 5  
 Denia ..... 2  
 Vergel ..... 4

---

ALMERIA

Vera ..... 1

---

BALEARES

Esporlas ..... 1  
 Inca ..... 1  
 Mahón ..... 1  
 Palma de Mallorca ..... 4  
 San Mateo ..... 1

---

BARCELONA

Badalona ..... 2  
 Barcelona ..... 82  
 Bruch ..... 1  
 Caldas de Estrach ..... 1  
 Castelldefels ..... 1  
 Cornellá ..... 1  
 Esplugas de Llobregat ..... 1  
 Granollers ..... 1  
 Manresa ..... 10  
 Masnou ..... 1  
 Montcada ..... 2  
 Moyá ..... 22

Ripollet ... ..	1	
Roda de Ter ... ..	1	
Sabadell ... ..	34	
San Andrián del Besós ... ..	1	
San Antonio de Villamajor ... ..	1	
San Feliu de Codinas ... ..	2	
San Feliu de Llobregat ... ..	1	
San Lorenzo Savall ... ..	1	
Santa Coloma de Gramanet ... ..	1	
Santa María de Oló ... ..	1	
Sardanyola ... ..	2	
Taradell ... ..	3	
Tarrasa ... ..	28	
Vich ... ..	1	
Viladomiu ... ..	1	204

---

BURGOS

Miranda de Ebro ... ..	1	1
------------------------	---	---

---

CADIZ

Cádiz ... ..	1	
Ceuta ... ..	4	
Jerez de la Frontera ... ..	2	
La Línea de la Concepción ... ..	2	
San Roque ... ..	1	10

---

CANARIAS. LAS PALMAS

Arrecife de Lanzarote ... ..	1	
Las Palmas ... ..	17	
Sardina del Sur ... ..	1	19

---

CANARIAS. TENERIFE

La Laguna ... ..	7	
Santa Cruz de Tenerife ... ..	6	
Valverde ... ..	1	14

---

**CASTELLON**

Castellón de la Plana ..... 3 8

**CORDOBA**

Baena ..... 1 1

**CORUÑA**

El Ferrol del Caudillo ..... 7

La Coruña ..... 1 8

**GERONA**

Calella ..... 1

Figueras ..... 1

Fontcuberta ..... 1

Gerona ..... 2

L'Armentera ..... 1

San Esteban de Bas ..... 1

San Esteban de Guixols ..... 1

Santa Coloma de Farnés ..... 1

Santa Eugenia de Ter ..... 1 10

**GRANADA**

Granada ..... 2

Durcal ..... 1 3

**GUADALAJARA**

Guadalajara ..... 1 1

**GUIPUZCOA**

Deva ..... 1

Eibar ..... 7

San Sebastián ..... 1 9

**HUESCA**

Graus ..... 1 1

JAEN

Arquillos .....	1	
Baeza .....	1	
Jaén .....	2	
Pegalajar .....	1	5
	<hr/>	

LEON

Toral de los Vados .....	1	1
	<hr/>	

LERIDA

Almatret .....	1	
Lérida .....	2	
Martinet .....	1	4
	<hr/>	

LOGROÑO

Santo Domingo de la Calzada .....	1	1
	<hr/>	

LUGO

Lugo .....	2	2
	<hr/>	

MADRID

Madrid .....	78	78
	<hr/>	

MALAGA

Málaga .....	2	2
	<hr/>	

MURCIA

Aguilas .....	1	
Cartagena .....	2	
Jumilla .....	1	4
	<hr/>	

NAVARRA

Pamplona .....	1	
Tudela .....	1	2
	<hr/>	

**OVIEDO**

Carbayín ... ..	1	
Ciaño Santa Ana ... ..	13	
Cimadevilla ... ..	1	
Gijón ... ..	5	
La Arena ... ..	1	
La Felguera ... ..	5	
Oviedo ... ..	2	
Sama de Langreo ... ..	1	29

---

**PALENCIA**

Osorno ... ..	1	
Palencia ... ..	2	
Santillana de Campos ... ..	1	4

---

**PONTEVEDRA**

La Guardia - El Pasaje... ..	1	
Pontevedra ... ..	1	
Vigo ... ..	1	3

---

**SANTANDER**

Santander ... ..	7	
Guarnizo ... ..	1	8

---

**SEVILLA**

Sevilla ... ..	2	2
----------------	---	---

---

**SORIA**

Canamaque ... ..	1	
San Leonardo ... ..	1	2

---

**TARRAGONA**

Alcover ... ..	2	
Campredó ... ..	1	
Reus ... ..	2	
San Jaime. Tortosa ... ..	1	

San Jaime de Enveja .. .. .	1	
Tarragona .. .. .	5	
Vendrell... .. .	1	13
	<hr/>	

TERUEL

Mosqueruela .. .. .	1	
Visiedo .. .. .	1	2
	<hr/>	

TOLEDO

Tembleque .. .. .	1	1
	<hr/>	

VALENCIA

Alboraya .. .. .	1	
Alcira .. .. .	1	
Alfara de Algimia .. .. .	1	
Benimaclet .. .. .	1	
Benimodo .. .. .	1	
Bugarra .. .. .	1	
Burjasot .. .. .	5	
Catarroja .. .. .	1	
Cullera .. .. .	2	
Cheste .. .. .	5	
Chiva .. .. .	1	
Foyos .. .. .	1	
Godella .. .. .	1	
Onteniente .. .. .	1	
Pedralba... .. .	8	
Tabernes de Valldigna .. .. .	7	
Valencia .. .. .	88	126
	<hr/>	

VALLADOLID

Medina de Rioseco .. .. .	3	
Valladolid .. .. .	1	4
	<hr/>	

VIZCAYA

Baracaldo .. .. .	1	
-------------------	---	--

Bilbao ... ..	25	
Trucios ... ..	1	27

**ZARAGOZA**

Daroca ... ..	1	
Zaragoza ... ..	44	45

**GUINEA ESPAÑOLA**

Bata ... ..	3	
Santa Isabel ... ..	1	4

**RESIDENTES EN EL EXTRANJERO**

Bogotá (Colombia) ... ..	1	
Caracas (Venezuela) ... ..	1	
Londres (Inglaterra) ... ..	1	3

Total ... ..	682
--------------	-----

**DETALLE POR REGIONES DE LOS MIEMBROS  
DE H. E. F.**

**ANDALUCIA**

Almería ... ..	1	
Cádiz ... ..	10	
Córdoba ... ..	1	
Granada ... ..	3	
Jaén ... ..	5	
Málaga ... ..	2	
Sevilla ... ..	2	24

**ARAGON**

Huesca ... ..	1	
Teruel ... ..	2	
Zaragoza ... ..	45	48

ASTURIAS

Oviedo ... ..	29	29
---------------	----	----

BALEARES

Mallorca ... ..	6	
Menorca ... ..	1	
Ibiza... ..	1	8

CANARIAS

Gran Canaria ... ..	18	
Hierro ... ..	1	
Lanzarote ... ..	1	
Tenerife ... ..	13	33

CASTILLA LA NUEVA

Guadalajara ... ..	1	
Madrid ... ..	78	
Toledo ... ..	1	80

CASTILLA LA VIEJA

Burgos ... ..	1	
Logroño ... ..	1	
Soria ... ..	2	
Santander ... ..	8	12

CATALUÑA

Barcelona ... ..	204	
Gerona ... ..	10	
Lérida ... ..	4	
Tarragona ... ..	13	231

GALICIA

Coruña ... ..	8	
Lugo ... ..	2	
Pontevedra ... ..	3	13



LEON

León .....	1	
Palencia .....	4	
Valladolid .....	4	9

MURCIA

Murcia .....	4	4

NAVARRA

Navarra .....	2	2

VALENCIA

Alicante .....	16	
Castellón .....	3	
Valencia .....	126	145

VASCONGADAS

Alava .....	1	
Guipúzcoa .....	9	
Vizcaya .....	27	37

Guinea Española .....		4
En el Extranjero .....		3

Total .....		682
-------------	--	-----



# N O T A S

## ASTURIAS



Gijón	1		1	
Avilés	1		1	
San Martín	1		1	
Colunga	1		1	
León	1		1	

## NAVARRA

Pamplona	1		1	
Estorribia	1		1	
Leizor	1		1	

## VALENCIA

Valencia	1		1	
Castellón	1		1	
Alzira	1		1	

## VASCONGADAS

Bilbao	1		1	
Vitoria	1		1	
León	1		1	

## CASTILLA LA NUEVA

Madrid	1		1	
Segovia	1		1	
Logroño	1		1	

## CATALUÑA

Barcelona	1		1	
Leida	1		1	
Taragona	1		1	



Girona	1		1	
Jugo	1		1	
Ponzevidia	1		1	

# PROPAGAD

*entre*

*vuestros amigos y familiares los*

**Cursos de ESPERANTO por Correspondencia**

de la Federación Esperantista Española

Calle Forn, 19 MOYÁ (Barcelona)

Centro autorizado por el Ministerio  
de Educación Nacional n.º 68

=====  
Toda la Literatura ESPERANTISTA

=====  
la más auténtica Literatura Universal

a vuestro alcance, gracias a

LIBRO-SERVO de la  
FEDERACION ESPERANTISTA ESPAÑOLA

PELAYO, 7 — VALENCIA

*Pedid informes, prospectos y catálogos*

=====

**VOCABULARIO  
ESPAÑOL - ESPERANTO**

del Doctor E. Tudela Flores

22.000 palabras

Precio: 65 pesetas

LIBROSERVO DE  
HISPANA ESPERANTO-FEDERACIO

Pelayo 7 — Valencia

**LA MALPRUDENTA SCIVOLULO**

Interesa novelo de Cervantes  
en klara, bela kaj fidela traduko de

**L U I S H E R N A N D E Z**

68 paĝoj 20 x 14 cm. Belaj ilustroj kaj vinjetoj.

Arta kvinkolora surkovrilo. **20 pesetoj.**

Libro-Servo de Hispana Esperanto-Federacio

